

<p>(D) MONTAGEANLEITUNG</p>	<p>WARMWASSERFUHLER WWF</p>
<p>(GB) INSTALLATION INSTRUCTIONS</p>	<p>HOT-WATER SENSOR WWF</p>
<p>(F) (BE) INSTRUCTIONS DE MONTAGE</p>	<p>SONDE D'EAU CHAUDE WWF</p>
<p>(NL) (BE) MONTAGEAANWIJZING</p>	<p>WARMWATERVOELER WWF</p>
<p>(I) ISTRUZIONI DI MONTAGGIO</p>	<p>SONDA ACQUA SANITARIA WWF</p>
<p>(ES) MONTAJE</p>	<p>SONDA DE ACS WWF</p>
<p>(PL) INSTRUKCJA MONTAŻU</p>	<p>CZUJNIK TEMPERATURY C.W.U. WWF</p>
<p>(CZ) NÁVOD K MONTÁŽI</p>	<p>ÈIDLO TEPLÉ UŽITKOVE VODY WWF</p>

Einsatz	Warmwasserbereitung für Warmwasserspeicher ohne eigene Speicherregelung in Verbindung mit Kessel der Serie C. Bei Anschluß des Warmwasserfühlers wird bei Wärmeanforderung vom Speicher die Vorrangschaltung für die Warmwasserbereitung wirksam.
Lieferumfang	Im Karton verpackt: - Warmwasserfühler mit Anschlußleitung (6m lang) und Steckverbinder - Ladepumpenleitung mit Steckverbinder (3-polig, 2,6 m lang)
Achtung! Spannung abschalten!	Vor der Montage den Kessel spannungslos machen.
Montage	<ul style="list-style-type: none">● Vorderwand am Kessel und Abdeckung des Kesselschaltfeldes abnehmen.● Verkleidung und Isolierung am Warmwasserspeicher soweit demontieren, daß der Warmwasserfühler in die entsprechende Einsteckhülse des Speichers eingeschoben werden kann. Warmwasserfühler bis zum Anschlag einschieben.
Elektroanschluß (allgemein)	Die Arbeiten müssen von einer elektrotechnischen Fachkraft durchgeführt werden. Bei der Installation sind in Deutschland die VDE- und örtlichen Bestimmungen, in allen anderen Ländern die einschlägigen Vorschriften zu beachten. Bus-/Fühlerleitungen führen keine Netzspannung, sondern Schutzkleinspannung. Sie dürfen nicht parallel mit Netzleitungen geführt werden (Störsignale). Andernfalls sind abgeschirmte Leitungen zu verlegen. Alle elektr. Leitungen müssen mit den beiliegenden Kabelverschraubungen (mit integrierten Zugentlastungen) durch die im Kesselboden befindlichen Bohrungen geführt und festgesetzt werden. Die Kabelverschraubungen sind zwecks Erfüllung der Schutzart IPX4D und aufgrund der vorgeschriebenen luftdichten Abdichtung der Luftkammer fest anzuziehen sodaß die Dichtringe die Leitungen dicht abdichten.
Schutzart IPX4D (nur WGB)	
Festsetzen in Zugentlastungen	Weiter sind die Leitungen in den Zugentlastungen des Schaltfeldes festzusetzen und entsprechend dem Schaltplan anzuschließen (siehe Anleitung des Kessels).
Warmwasserfühler / Ladepumpenleitung anschließen	Der Schaltplan ist zu beachten! <ul style="list-style-type: none">● Leitung des Warmwasserfühlers an Stecker TWF der Steckleiste bei X10/TWF anschließen.● Ladepumpenleitung polrichtig an die Ladepumpe anklemmen.● Stecker der Ladepumpenleitung am Steckverbinder TLP des Kesselschaltfeldes einstecken.
Berührungsschutz	Nach dem Öffnen des Kessels sind, zur Sicherstellung des Berührungsschutzes, die zu verschraubenden Verkleidungsteile mit den entsprechenden Schrauben wieder zu befestigen.
Einstellung	Die WW-Temperatur und evtl. Zeitsteuerungen für die Warmwasserbereitung sind gemäß der Bedienungsanleitung des Kessels einzustellen. Empfohlener Einstellwert für die Warmwassertemperatur 55 °C.

<i>Service use</i>	Tank sensor for use with calorifiers, in connection with POTTERTON COMMERCIAL boilers. In case of connection of the hot-water sensor, the boiler will operate on a DHW priority basis.
<i>Scope of supplies</i>	Packed in cardboard box:
<i>Attention! Isolate electrical supply!</i>	<ul style="list-style-type: none"> – hot-water sensor with connection cable (6 m long) – hot water pump cable with plug connector (3-pole, 2.6 m long) <p>Prior to the installation work, isolate the electrical supply to the boiler.</p>
<i>Installation</i>	<ul style="list-style-type: none"> ● Remove the front panel on the boiler, then fold down the boiler control panel and remove the cover plate of the control panel. ● Insert the hot water sensor into a suitable sleeve on the calorifier and connect other end to control panel.
<i>Electrical connection (general)</i>	This work must be carried out by a qualified electrician
<i>Protective system IPX4D (only PARAMOUNT)</i>	<p>Bus/sensor cables do not conduct mains voltage but safety extra-low voltage instead. These cables should not be run parallel with mains cables (interference signals). Otherwise, shielded cables must be laid.</p> <p>All electrical cables must be run through the drilled holes in the boiler bottom and be fastened using the enclosed cable screw connections (with integrated strain relief devices). In order to fulfil the requirements of the protective system IPX4D and due to the specified air-tight sealing of the air chamber, the cable screw connections must be tightened so that the sealing rings seal off the cables in sealed-tight form.</p>
<i>Fastening in strain relief devices</i>	In addition, the cables must be fastened in the strain relief devices of the switch panel and then be connected according to the wiring diagram.
<i>Connecting the hot-water sensor / loading pump cables</i>	<p>The wiring diagram must be taken into account!</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Connect the cable of the hot-water sensor to plug TWF of the plug-in strip at X10/TWF. ● Connect the loading pump cable to the loading pump by connecting the poles correctly. ● Insert the plug of the loading pump cable in the plug connector of the boiler switch panel.
<i>Contact protection</i>	To ensure earth protection after opening the boiler, the panel must be screwed back into place.
<i>Adjustment</i>	<p>The hot-water temperature and, in some cases, the time control functions for the water heating system must be adjusted according to the operating instructions of the boiler.</p> <p>Recommended adjustment value for the hot-water temperature is 55 °C.</p>

Utilisation	<p>Préparation d'eau chaude pour ballon d'eau chaude sans propre régulation ballon en combinaison avec une chaudière série C.</p> <p>Lors du raccordement d'une sonde d'eau chaude, le circuit prioritaire de la préparation d'eau chaude devient efficace dans la chaudière lorsque de la chaleur est demandée par le ballon.</p>
Etendue de la livraison	<p>Emballage sous carton:</p> <ul style="list-style-type: none">- Sonde d'eau chaude avec câble de branchement (6 m de long)- Câble pompe de charge avec connecteur (tripolaire, 2,6 m de long)
Attention! Mettre la tension hors service!	<p>Avant le montage, mettre la chaudière hors tension.</p>
Montage	<ul style="list-style-type: none">● Retirer la paroi avant sur la chaudière et la tôle de recouvrement du caisson du tableau de commande de la chaudière.● Démontez l'habillage et l'isolation sur le ballon d'eau chaude de manière que la sonde d'eau chaude puisse être introduite à l'endroit prévu du ballon. Introduire la sonde d'eau chaude jusqu'à la butée.
Branchement électrique (généralités)	<p>Les travaux doivent être confiés à un électrotechnicien agréé. Lors de l'installation, les dispositions VDE et locales doivent être observées en Allemagne et, dans tous les autres pays, les prescriptions correspondantes. Les câbles bus/sondes ne conduisent pas de tension secteur mais une basse tension de protection. Elles ne doivent pas être posées parallèlement à des câbles secteur (signaux perturbateurs). Dans le cas contraire, des câbles blindés doivent être posés.</p>
FType de protection IPX4D (seulement WGB)	<p>Toutes les câbles électriques doivent être guidés et fixés avec les raccords à vis joints (à passe-câbles intégrés) à travers les perçages pratiqués dans le fond de la chaudière.</p> <p>Pour remplir le type de protection IPX4D et en raison de l'étanchéification étanche prescrite pour le compartiment à air, les raccords à vis des câbles doivent être serrés fermement de manière que les bagues d'étanchéité étanchéifient soigneusement les câbles.</p>
Fixation dans des passe-câbles	<p>D'autre part, les câbles doivent être fixés dans les passe-câbles sur le caisson du tableau de commande et raccordés conformément au schéma de câblage.</p>
Raccordement de la sonde d'eau chaude/de la conduite de pompe de charge	<p>Le schéma de câblage doit être observé!</p> <ul style="list-style-type: none">● Raccorder le câble de la sonde d'eau chaude sur la fiche TWF (retirer la résistance!) du bornier pour X10/TWF.● Raccorder le câble de la pompe de charge en respectant la polarité sur la pompe de charge.● Enficher la fiche du câble de raccordement de pompe de charge sur le connecteur TLP du caisson du tableau de commande de la chaudière.
Protection contre les contacts	<p>Après l'ouverture de la chaudière, les éléments de l'habillage à visser doivent à nouveau être fixés avec les vis correspondantes pour assurer la protection contre les contacts.</p>
Réglage	<p>La température EC et les commandes de temps pour la préparation d'eau chaude doivent être réglées conformément aux instructions de commande de chaudière.</p> <p>La valeur recommandée pour la température d'eau chaude est de 55°C.</p>

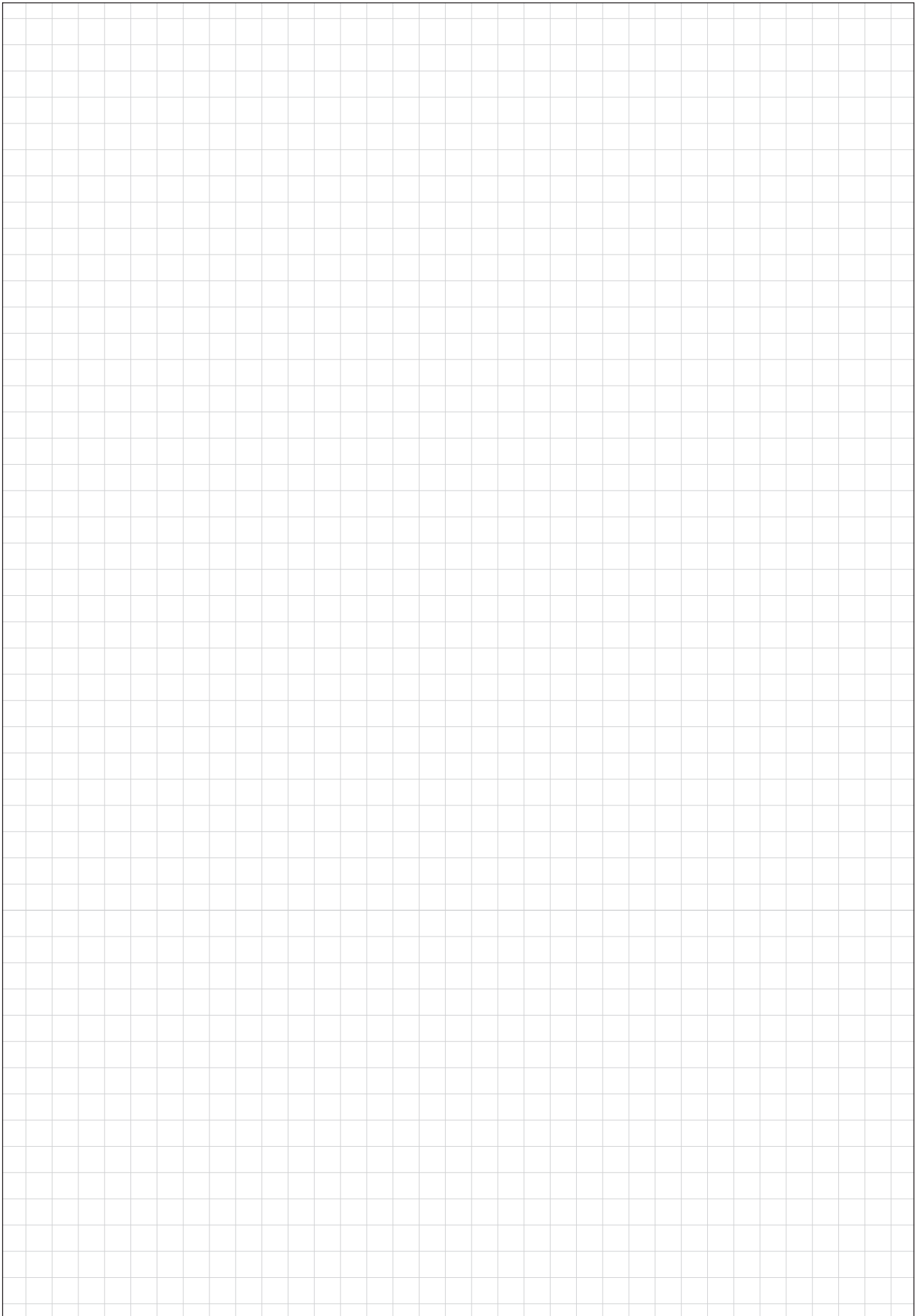
Toepassing	Warmwaterbereiding voor warmwaterboiler zonder eigen boilerregelaar in combinatie met ketel serie C. Bij aansluiting van de warmwatervoeler wordt bij het opvragen van warmte door de boiler de voorrangschakeling voor de warmwaterbereiding in de ketel geactiveerd.
Leveringsomvang	In de doos verpakt: - warmwatervoeler met aansluitleiding (6 m lang) - laadpompleiding met connector (3-polig, 2,6 m lang)
Let op! Spanning uitschakelen!	Voor de montage de ketel spanningsloos maken.
Montage	<ul style="list-style-type: none">● Voorwand aan de ketel en afdekplaat van het ketelschakelveld afnemen.● Ommanteling en isolatie aan de warmwaterboiler zo ver demonteren dat de warmwatervoeler in de betreffende insteekhuls van de boiler kan worden geschoven. Warmwatervoeler er tot aan de aanslag inschuiven.
Elektrische aansluiting (algemeen)	De werkzaamheden moeten door een gediplomeerd elektricien worden uitgevoerd. Bij de installatie dienen in Duitsland de VDE- en plaatselijke voorschriften in alle overige landen de ter zake geldende voorschriften te worden nageleefd. Bus-/voelerleidingen hebben geen netspanning, maar een laagspanning. Ze mogen niet parallel aan netleidingen worden geleid (storende signalen). Anders dienen er geschermd leidingen te worden gelegd. Alle elektr. leidingen moeten met de bijgevoegde kabelwartels (met geïntegreerde trekontlastingen) door de in de ketelbodem aanwezige boringen worden geleid en worden vastgemaakt. De kabelwartels dienen ten behoeve van het realiseren van de afdichtingsnorm IPX4D en op grond van de voorgeschreven luchtdichte afdichting van de luchtkamer vast te worden aangedraaid zodat de pakkingringen de leidingen correct afdichten.
Afdichtingsnorm IPX4D (WGB)	
Vastzetten in trekontlastingen	Verder dienen de leidingen in de trekontlastingen van het schakelveld te worden vastgezet en overeenkomstig het schakelschema te worden aangesloten.
Warmwatervoeler / laadpompleiding aansluiten	Het schakelschema dient in acht te worden genomen! <ul style="list-style-type: none">● Leiding van de warmwatervoeler aan stekker TWF van de contactstrip bij X10/TWF aansluiten.● Laadpompleiding met de juiste poolaansluiting aan de laadpomp vastklemmen.● Stekker van de laadpompleiding aan de connector TLP van het ketelschakelveld steken.
Contactbeveiliging	Na het openen van de ketel dienen, om de contactbeveiliging veilig te stellen, de vast te schroeven ommantelingscomponenten weer met de desbetreffende schroeven te worden bevestigd.
Instelling	De WW-temperatuur en evt. tijdsbesturingen voor de warmwaterbereiding dienen overeenkomstig de gebruiksaanwijzing van het ketel. Aanbevolen instelwaarde voor de warmwatertemperatuur 55°C.

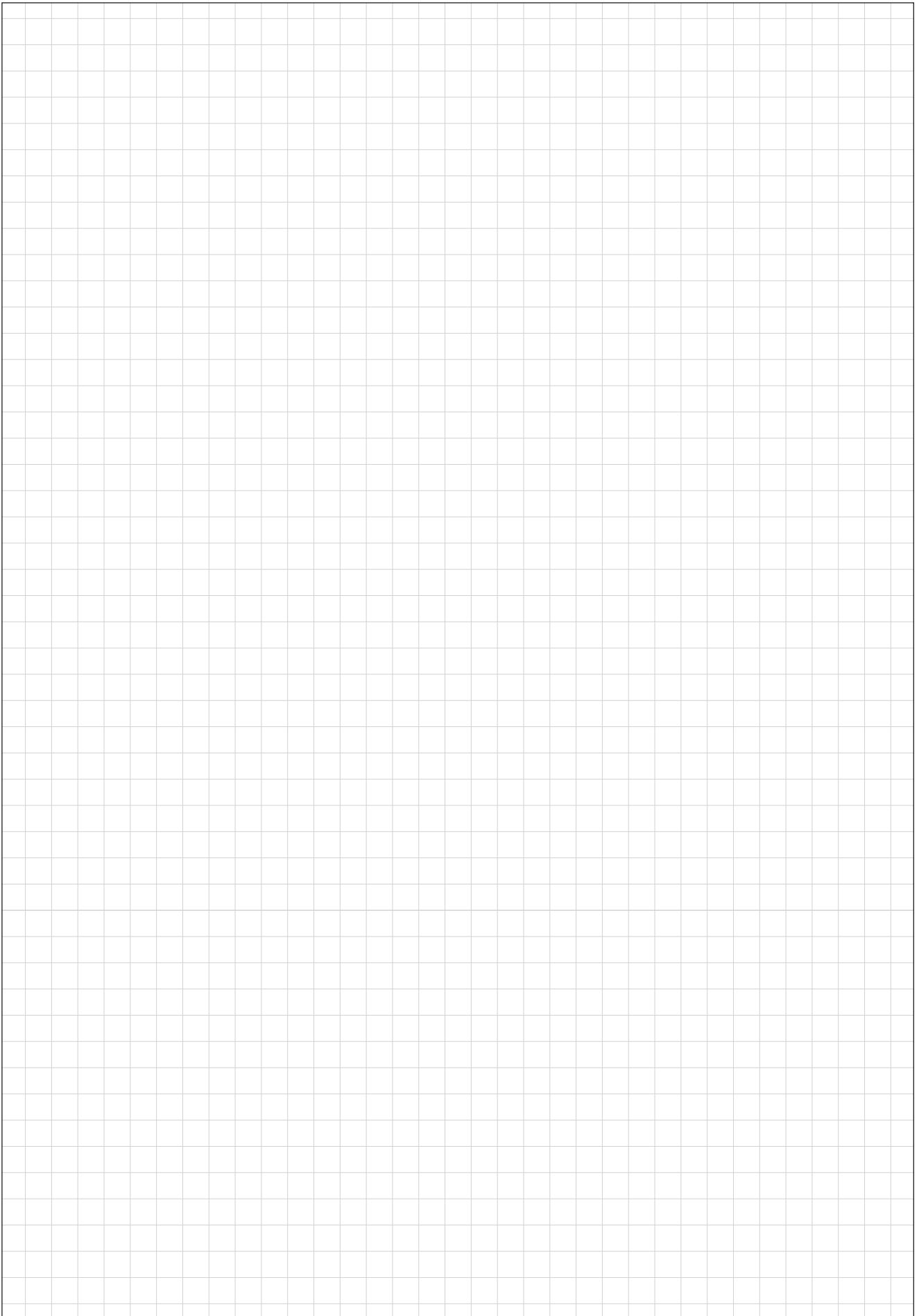
Impiego	Produzione di acqua sanitaria per bollitori acqua sanitaria senza regolazione bollitore propria in collegamento con caldaia serie C. Con l'allacciamento della sonda acqua sanitaria si attiva la precedenza per la produzione d'acqua sanitaria nella caldaia quando vi è una richiesta termica da parte del bollitore.
Stato di fornitura	In imballo di cartone: - sonda bollitore con cavo allacciamento (lung. 6 m) - cavo pompa di carico con collegamento ad innesto (3 poli, lung. 2,6 m)
Attenzione! disinserire la corrente!	Prima del montaggio togliere la corrente alla caldaia.
Montaggio	● Togliere la parete anteriore della caldaia ed il coperchio del quadro di comando della caldaia. ● Smontare il rivestimento e l'isolazione del bollitore tanto da consentire l'introduzione della sonda nella rispettiva guaina ad innesto del bollitore. Introdurre la sonda fino alla battuta.
Allacciamento elettrico (in generale)	I lavori devono essere effettuati da un tecnico qualificato in ottemperanza delle norme VDE e locali. I cavi sonda/bus non portano tensione di rete, ma bassa tensione di protezione. Essi non devono venire portati in parallelo con i cavi di rete (segnale di disturbo). Altrimenti vanno posati cavi schermati.
Tipo di protezione IPX4D (solo WGB)	Tutti i cavi elettrici devono venire condotti con i bocchettoni cavo forniti a corredo (con integrato antistrappo) tramite i fori che si trovano nel fondo della caldaia e devono venire fissati. Per soddisfare il tipo di protezione IPX4D ed in base alla prescritta tenuta d'aria della camera d'aria i bocchettoni cavo vanno serrati fissi in modo che gli anelli di tenuta rendano ermetici i cavi.
Fissaggio nei dispositivi antistrappo	I cavi vanno quindi fissati nei dispositivi antistrappo del quadro di comando e allacciati in base allo schema di cablaggio.
Allaccimaneto dell sonda acqua sanitaria/cavo pompa di carico	Osservare lo schema di cablaggio! ● Collegare il cavo della sonda acqua sanitaria sulla spina ad innesto TWF della morsettiera con X10/TWF. ● Collegare il cavo della pompa di carico con i poli esatti alla pompa di carico. ● Inserire la spina ad innesto del cavo della pompa di carico al morsetto TLP del quadro di comando caldaia.
Protezione antiscosse	Per garantire la protezione antiscosse, una volta terminati i lavori, i componenti del rivestimento – soprattutto il coperchio del rivestimento - vanno fissati a regola d'arte.
Taratura	Impostare la temperatura dell'acqua sanitaria e eventual. il programma orario per la produzione acqua sanitaria in base alle istruzioni di caladia. Valore di taratura consigliato per la temperatura dell'acqua sanitaria 55°C.

Uso	Preparación de ACS para acumuladores de ACS sinregulación independiente en combinación con calderas de la serie C.Si la instalación dispone de sensor de ACS, en caso de demanda de calordel acumulador, el sistema da preferencia a la preparación de ACS.
Material entregado	La caja contiene:– sensor de ACS con cable de conexión (6 m) y conector de enchufe– cable de la bomba de carga con conector de enchufe (de 3 polos; 2,6 m de largo);Atención! Desconecte la corriente de la caldera antes de proceder al montaje.
Montaje	<ul style="list-style-type: none">● Retire el panel frontal de la caldera y la tapa del panel de mando de la caldera.● Desmante la envolvente y el aislamiento del acumulador de ACS hasta que pueda introducir el sensor de ACS en la funda correspondiente del acumulador.● Introduzca el sensor de ACS hasta el tope.
Conexión eléctrica (general)	Los trabajos deben quedar reservados a un técnico electricista. En Alemania deben respetarse las normas locales durante la instalación; en los demás países, las normas técnicas aplicables.Los cables de bus o de sondas no llevan tensión de red, sino baja tensión de protección.No deben tenderse en paralelo con cables de red(señales parásitas). En caso contrario, deben tenderse cables apantallados.
Modo de protección IPX4D (sólo WGB)	Todos los cables eléctricos deben introducirse junto con los racores atornillados para cables (con descargas de tracción integradas) por los orificios situados en el fondo de la caldera y fijarse.Para cumplir el modo de protección IPX4D y para impermeabilizar la cá-mara de aire,deben apretarse bien los racores atornillados para cables, de modo que los cables queden bien hermetizados por los anillos obturadores.
Fijar en las descargas de tracción	A continuación deben fijarse los cables en las descargas de tracción del panel de conexiones y conectarse según el esquema de conexionado (véanse las instrucciones de la caldera).
Conexión del sensor de ACS/cable de la bomba de carga	¡Debe tenerse en cuenta el esquema de conexionado! <ul style="list-style-type: none">● Conecte el cable del sensor de ACS en el conector TWF de la regleta de enchufes en X10/TWF.● Conecte el cable de la bomba de carga en los bornes de la bomba atendiendo a la correcta polaridad.● Conecte el conector del cable de la bomba de carga en la conexión TLP del panel de mando de la caldera.
Protección contra contacto directo	Tras abrir la caldera y con el fin de garantizar la protección contra contacto directo, deberán volver a fijarse las piezas de la envolvente atornillables con los correspondientes tornillos.
Ajustes	Ajuste la temperatura de ACS y los programas horarios para la preparación de ACS siguiendo las instrucciones de la caldera.El valor de ajuste recomendado para la temperatura de ACS es de 55 °C.

Zastosowanie	Podgrzewanie c.w.u. w zasobnikach c.w.u. bez własnej regulacji temperatury wody w zasobniku współpracujących z kotłami WGB 2 i SGB 2. Po podłączeniu czujnika temperatury c.w.u. po zgłoszeniu przez zasobnik c.w.u. zapotrzebowania na ciepło w gazowym kotle kondensacyjnym uaktywniana jest funkcja priorytetu podgrzewania c.w.u.
Zakres dostawy	W opakowaniu kartonowym: czujnik temperatury c.w.u. z przewodem przyłączeniowym (6 m) przewód pompy ładującej z wtyczką (wtyczka 3-biegunowa, przewód o długości 2,6 m)
Uwaga! Odłączyć napięcie!	Przed rozpoczęciem montażu czujnika odłączyć napięcie od kotła.
Montaż	<ul style="list-style-type: none">● Zdemontować przednią ściankę obudowy kotła i blaszaną osłonę zespołu sterującego pracą kotła.● Obudowę i izolację zasobnika c.w.u. zdemontować na tyle, aby umożliwić wsunięcie czujnika temperatury c.w.u. w odpowiednią tuleję osłonową. Czujnik c.w.u. wsunąć w tuleję do oporu.
Podłączenie elektryczne (uwagi ogólne)	Podłączenie musi być wykonane przez monter instalacji elektrotechnicznych. Podczas montażu należy stosować się w Niemczech do przepisów VDE i obowiązujących lokalnie, w innych krajach do odnośnych przepisów w tym względzie. Przewody magistrali komunikacyjnej/ czujnikowe nie przewodzą napięcia sieciowego, a tylko niskie napięcie ochronne. Nie wolno ich prowadzić równoległe do przewodów przewodzących napięcie sieciowe (sygnały zakłócające). W razie potrzeby należy zastosować przewody ekranowane.
Mocowanie w dławikach	Wszystkie przewody elektryczne należy poprowadzić i zamocować z zastosowaniem dostarczonych z czujnikiem przepustów kablowych (ze zintegrowanymi dławikami) w otworach w dolnej części obudowy kotła. Następnie przewody należy zamocować w dławikach zespołu sterującego pracą kotła i podłączyć zgodnie ze schematem połączeń elektrycznych (ilustr. 2).
Klasa ochrony IPX4D	W celu spełnienia wymagań klasy ochrony IPX4D i ze względu na wymaganą szczelność komory powietrza przepusty kablowe należy mocno dokręcić, tak aby pierścienie uszczelniające przewodów zapewniały odpowiednią szczelność połączenia.
Podłączyć czujnik temperatury c.w.u. przewód pompy ładującej	Podłączyć czujnik temperatury c.w.u. / przewód pompy ładującej Podłączenie wykonać zgodnie ze schematem połączeń elektrycznych (ilustr. 2)! Przewód czujnika temperatury c.w.u. podłączyć do gniazda B3 (usunąć opornik!) na listwie zaciskowej X6/B3. Przewód pompy ładującej podłączyć do odpowiednich biegunów pompy ładującej. Wtyk przewodu pompy ładującej wetknąć do gniazda X1/M3 w zespole sterowania pracą kotła.
Ochrona przed porażeniem prądem	W celu zapewnienia przed porażeniem prądem, po otwarciu gazowego kotła kondensacyjnego skrócić elementy obudowy kotła ponownie zamocować za pomocą odpowiednich śrub.
Nastawa	Temperaturę c.w.u. i ewentualnie program sterowania zegarowego podgrzewaniem c.w.u. wyregulować zgodnie z instrukcją obsługi regulatora pokojowego RRG lub modułu HKM obiegu c.o. Zaleca się ustawienie temperatury c.w.u. na poziomie 55°C.

<i>Použití</i>	Příprava teplé užitkové vody pro zásobníky teplé užitkové vody nevybavené vlastní regulací zásobníku a používané společně s kotlem řady C. Je-li připojeno řídlo teplé užitkové vody, při požadavku tepla ze zásobníku se aktivuje řídící obvod priority přípravy teplé užitkové vody.
<i>Rozsah dodávky</i>	Balení v kartonu:– Řídlo teplé užitkové vody s připojovacím kabelem (délka 6m) a spojovací konektor– Kabel plnicího čerpadla akumulárního zásobníku se spojovacím konektorem (3žilový, délka 2,6 m)
<i>Pozor! Odpojte původ elektrického napětí!</i>	Před montáží odpojte původ elektrického napětí do kotle!
<i>Montáž</i>	<ul style="list-style-type: none"> ● Sejměte přední stínu kotle a kryt spínacího a rozvodného pole kotle ● Krycí obložení a izolaci zásobníku teplé užitkové vody demontujte tak, abyste řídlo teplé užitkové vody mohli vsunout do příslušného zásuvného trubkového pouzdra ● Vsuďte řídlo teplé užitkové vody až na doraz
<i>Elektrická přípojka (všeobecní)</i>	Práce musí provádět odborný pracovník se specializací na elektrotechniku. Při instalaci je nutno v Německu dodržovat ustanovení VDE a ustanovení místních předpisů, ve všech ostatních zemích příslušné předpisy. Kabely sbírnice / kabely řidel nevedou síťové napětí, ale bezpečně nízké napětí. Nesmí být vedeny paralelně se síťovými kabely (rušivé signály). V opačném případě je nutno instalovat stíněné kabely.
<i>Stupeň krytí IPX4D (pouze WGB)</i>	Všechny elektrické kabely musejí být pevně uloženy v přiložených kabelových průchodkách se závitem (s integrovanými prvky odlehčení tahového pnutí kabelu) a těmito průchodkami vedeny otvory umístěnými ve dnu kotle. Za účelem splnění stupně krytí IPX4D a z důvodu předepsaného vzduchotěsného utěsnění vzduchové komory je třeba kabelové průchodky se závitem pevně utáhnout tak, aby těsnicí kroužky kabely nepropustily utěsnily.
<i>Pevné uložení v prvcích odlehčení tahového pnutí</i>	Dále je třeba kabely pevně uložit v prvcích odlehčení jejich tahového pnutí na spínacím a rozvodném poli a připojit v souladu se schématem zapojení (viz návod kotle).
<i>Připojení kabelu řidla teplé užitkové vody / kabelu plnicího čerpadla akumulárního zásobníku</i>	Je nutno respektovat schéma zapojení! <ul style="list-style-type: none"> ● Kabel řidla teplé užitkové vody připojte na konektor TWF zásuvné svorkovnice u X10/TWF ● Kabel plnicího čerpadla akumulárního zásobníku připojte na svorky plnicího čerpadla se správnou polaritou ● Konektor kabelu plnicího čerpadla akumulárního zásobníku zasunutím připojte do zásuvného spojovacího konektoru TLP na spínacím a rozvodném poli kotle
<i>Ochrana proti nebezpečnému dotyku</i>	K zajištění ochrany proti nebezpečnému dotyku je třeba, abyste po otevření kotle opět příslušnými šrouby přišroubovali díly krycího obložení.
<i>Nastavení</i>	Teplotu teplé užitkové vody a případné časové programy řídící přípravu teplé užitkové vody můžete nastavit dle návodu k obsluze a ovládání kotle. Doporučená hodnota nastavení teploty teplé užitkové vody je 55°C.





- Deutschland:** AUGUST BRÖTJE GmbH
Postfach 1354 · D-26171 Rastede · Tel. (04402) 80-0 · Telefax 80 583
- UK:** POTTERTON COMMERCIAL
Wood Lane, Erdington, Birmingham. B24 9QP Tel: (08706) 050607 Fax: (08706) 001516
- France:** BAXI France Sa
157, Avenue Charles Floquet · F-93158 Le Blanc Mesnil Cedex
Téléphone 0145915973 · Fax 0145915971 · e-mail: brotje@baxifrance.com
- Belgium:** BAXI Belgium Sa
23, Parc Industriel · B-1440 Wauthier-Braine
Tel.: 02 / 366 04 00 · Fax 02 / 366 06 85
- Italia:** MANZARDO S.p.A.
I-39100 Bolzano · Via C. Augusta, 18 · Tel. (0471) 285646 · Fax (0471) 284129 · Tlx 400267
- España:** Baxi Calefacción, S.L.U - Salvador Espriu, 9 08908- L'Hospitalet de Llobregat
(Barcelona)Tel. 93 263 0009 · Fax 93 263 4633